ASTAIR INDUSTRIES	BULLETIN DE SERVICE CONSIGNE DE NAVIGABILITE 81 - 143 - IMP (A)	G-102 ASTIR - CS ASTIR Standard ASTIR Jeans 77

GROB : TM - 306/16
LTA : LBA 81/125

OBJET :

Remplacement des connexions rapides de marque L'HOTELLIER sur la commande de profondeur.

CONCERNE :

Tous les planeurs : G-102
ASTIR - CS : à partir du N° de série 1001
ASTIR - STANDARD -77: à partir du N° de série 1601
ASTIR - JEANS - 77 : à partir du N° de série 2001

DELAI D'APPLICATION :

- Mesure 1 : Avant le prochain vol, et ensuite toutes les cinquantes heures jusqu'à application de la mesure 2.
- Mesure 2 et 3 : Avant le 31.12.81
- Mesure 4 : est une recommandation

RAISON :

A la suite d'utilisation intense, il a été constaté sur d'autre type de planeur, des cas d'usure importante et de ruptures sur certaines connexions rapides ouvertes à 90°, des commandes de profondeur. Ceci impose un remplacement généralisé des embouts ouverts et des rotules par des embouts à capuchon et des rotules neuves.
Les embouts à gachette basculante sont également à remplacer.
La C.N. 81-143-IMP (A) fait mention du remplacement impératif des connexions rapides concernées.

INSTRUCTIONS :

- Mesure 1 : Avant le prochain vol et ensuite toutes les 50 heures de vol, jusqu'à application de la mesure 2, vérifier l'usure de la rotule n° 961 M (esquisse 4) sur la gouverne de profondeur (sauf si la bielle de commande est déjà équipée d'un embout à capuchon R. 9.41.(esquisse 1)
A l'aide d'un micromètre, mesurer en différents points le diamètre de la sphère, qui ne doit pas présenter d'ovalité de plus de 0,10 m/m.
Dans le cas d'une usure marquée par une ovalité de plus de 0,10 m/m, il faut appliquer impérativement la mesure 2 avant le prochain vol.
- Mesure 2 : Sauf si déjà équipé d'embout R. 9.41.,l'embout à gachette basculante R. 9.45. (esquisse 2) ou l'embout ouvert RZ. 9.41. (esquisse 3) est a remplacer par un embout R. 9.41. à capuchon et à poussoir conique (esquisse 1). Dans ce cas, il faut également remplacer la rotule 961 N (esquisse 4) en place par une rotule neuve du même type.

Remplacement de la Rotule : Bien positionner la rotule neuve à fond de filet et arrêter par un écrou Nylstop neuf.

Remplacement de l'Embout : Avant le démontage, relever la longueur et la position de règlage. Après le montage, vérifier les débattements des gouvernes suivant le manuel de vol, et arrêter dans la position de l'ancien embout. Vérifier la liberté d'action de l'ensemble, le cas échéant agrandir le passage de nervure à l'aide d'une lime.

Remarque : Le montage des embouts R. 12.41 et des rotules 262 M à diamètre 12 m/m sont autorisés

- Mesure 3 : Le manuel d'entretien recevra, avant le 31.12.81, un page supplémentaire, 8.8.a, ou sera précisé sous le paragraphe 13 - Points particuliers à surveiller, le contrôle et l'entretien périodique des connexions rapides de marque L'HOTELLIER.

- Mesure 4 : Cette mesure est une recommandation et suggère une sécurité supplémentaire des connexions rapides du Type L'HOTELLIER.
Les poussoirs coniques des embouts L'HOTELLIER sont munis d'un trou de contrôle qui apparait quand l'embout est bien fermé.
Nous recommandons de placer dans ce trou, une épingle de sécurité ou une goupille n° 500.30771. (esquisse 6)
Le cas échéant percer le trou à Ø 1,5 m/m.
Vérifier le libre passage de l'embout équipé de cette goupille, le cas échéant agrandir les passages à l'aide d'une lime. Il est utile d'accrocher l'épingle ou la goupille par un fil nylon rouge, afin de ne pas la perdre au démontage.

MATERIEL :

1 Rotule 961 M
1 Embout R. 9.41.
1 Ecrou M6-LN 9348
5 Goupilles 500.30771

Toutes les pièces pour l'application de la C.N. 81-143/ TM 306-16 sont disponibles chez l'importateur responsable du suivi technique.

MASSE DE CENTRAGE :

Sans effet.

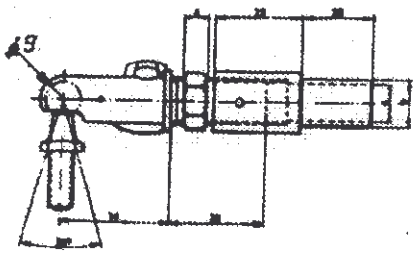
REMARQUE :

L'application, dans les règles de l'art, de cette CN est à effectuer par une personne habilitée, et à consigner dans les documents de bord.

TRADUCTION : ASTAIR-INDUSTRIES / HAGUENAU 15.09.81

GROB TFE	Technical Information TM 306-16	ASTIR CS ASTIR CS 77 ASTIR CS JEANS

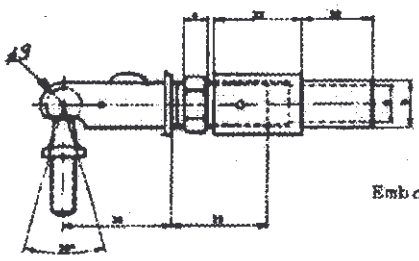
Detail N°. 1



AUTORISE

Correct
joint with normal swivel-housing and wedge-type slide R 9.41.

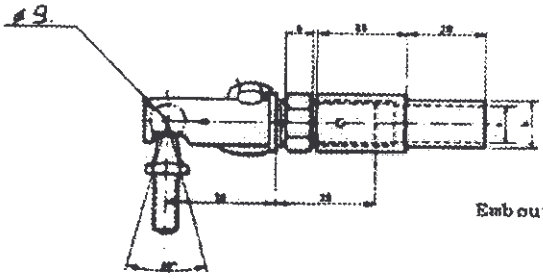
Detail N°. 2



NON AUTORISE
not permitted
joint with came-type lock R 9.45.

Embout à démonter

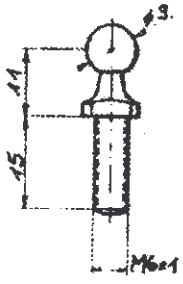
Detail N°. 3



NON AUTORISE
not permitted
joint with open swivel-housing) (Z-housing) RZ 9.41.

Embout à démonter

Detail N°. 4



Swivel
N°. 961 M

ROTULE

Detail N°.5

GOUPILLE

Scale 1:1

Safety-pin
N°. 500 30 771

G-102 ASTIR-CS
G-102/77 ASTIR-STANDARD
G-102/77-J ASTIR-JEANS

13.- POINTS PARTICULIERS A SURVEILLER	V.P.E.	V.A.	G.V.
- Les connexions rapides (embouts et rotules L'HOTELLIER sont a nettoyer et a graisser soigneusement à chaque démontage et remontage du planeur.			
- Un contrôle d'usure de la rotule (ovalité inférieure à 0,10 m/m doit être effectuer à chaque visite annuelle et toutes les 500 heures.	X	X	X

Prière de rayer le mot " néant " sur la page 8.8. précédente.

Le présente page 8.8.a. est a rajouter au manuel d'entretien.

Haguenau : 15.09.81